

# Restauración del Liber Chronicarum de los fondos de la Biblioteca Universitaria de Granada



Estado inicial



Estado final

En el marco de las exposiciones realizadas con motivo del V Centenario de la muerte de la Reina Isabel la Católica la Universidad de Granada inauguró a finales de 2004 la exposición Domus sapientiae compuesta de 54 libros y documentos de 1470 a 1516, entre los que se distinguía la obra de Hartmann Schedel, Liber Chronicarum, cuya intervención fue encargada al estudio de restauración Pergamentum S.C.A.

Publicado en Nuremberg en 1493, el libro se divide en siete épocas o edades, que van del Génesis al siglo XV y sigue las pautas de la geografía tolemaica, con Jerusalén como centro del mundo. Está considerado como obra de referencia entre los incunables, debido al elevado número de ilustraciones que contiene, realizadas a partir de las xilografías de Michael Wolgemuth y William Pleydenwurff. Así mismo, también destaca por la compaginación que guardan textos e imágenes, lo que supone un claro avance hacia el moderno concepto de diseño editorial.

En cuanto a la intervención llevada a cabo, en primer lugar se retiraron las guardas antiguas, que eran irre recuperables. La piel que recubría las tapas de madera se encontraba en unas condiciones de extrema fragilidad; para separar dicha piel sin que sufriera más deterioros, se trató con una crema protectora e hidratante. Se hicieron pruebas con distintas pieles y tintes hasta conseguir una pieza con el tono y calidad idóneos.

La madera presentaba faltas de soporte en las esquinas y grietas en el centro, utilizándose para su restauración pasta de madera natural. Las tapas mostraban un ligero alabeamiento, que se valoró corregir, pero debido a la fragilidad de las mismas, se optó por no intervenir para evitar de este modo un daño mayor.

En cuanto al cuerpo, el primer paso consistió en una limpieza general con brocha suave, gomas de distinta dureza y bisturí, siguiendo con la eliminación de los refuerzos y el adhesivo antiguo presente en el

lomo, que se encontraba muy cristalizado. Así mismo, se retiraron los restos de las cabezadas.

Las faltas de soporte se injertaron con papel japonés de color y gramaje similar al original y se eliminaron las arrugas en esquinas y bordes. En una de las páginas aparecían unos parches de papel ocultando parte del texto y grabado, colocado por la Inquisición a modo de censura. Dichos parches se despegaron y se situaron en la misma posición, sobre una hoja de poliéster de conservación que permite recuperar la visión original. En el lomo se colocaron unos refuerzos de papel japonés. Posteriormente se repararon los nervios con badana blanca e hilo de algodón y se cosieron los cuadernillos sueltos, siguiendo el esquema original. Se realizaron unas nuevas cabezadas de hilo de seda salmón y crudo, con alma de cordón de cáñamo.

Finalmente se procedió al montaje. En primer lugar, se unieron las tapas al cuerpo mediante los nervios y el alma de las cabezadas, tal como estaban originalmente y tras ello se adhirió la nueva piel a la madera, utilizando cola de almidón natural. Se colocaron unas nuevas guardas dobles, tanto en la parte anterior como posterior del volumen, en sustitución de las antiguas. La piel gofrada original se dispuso sobre la nueva en su lugar correspondiente y la cartela con el título de la obra se ubicó en el lomo, entre el primer y segundo nervio. Por último, se fijaron los nuevos cierres, que han sido realizados en acero envejecido, similares al modelo usual en la época.

Tras la intervención, el Liber Chronicarum ha recuperado su funcionalidad y valor estético, a la vez que se ha minimizado el riesgo de un posible deterioro posterior, gracias al proceso de restauración y a las condiciones apropiadas del depósito en que la Universidad de Granada lo mantiene.

Pergamentum S.C.A.

## Premio Internacional de Investigación "Cultura y Transformaciones Sociales"

> **Convoca:** programa Globalización, Cultura y Transformaciones Sociales del Centro de Investigaciones Postdoctorales (CIPOST). Universidad Central de Venezuela (UCV)

> **Objetivo:** estimular y difundir investigaciones que analicen desde una perspectiva cultural los procesos sociales contemporáneos, especialmente aquellas que estudien aspectos simbólicos significativos en la constitución, transformación y prácticas de los actores sociales y sus interacciones y que identifiquen retos, problemas u oportunidades para la acción social y nuevas tendencias u orientaciones en la teoría y la práctica. Todo ello desde una idea de "cultura" que abarca el estudio de todos los aspectos simbólicos (o de significado o sentido) que orientan y hacen posibles las acciones sociales en los más variados ámbitos políticos, económicos y sociales

> **Fecha límite de solicitudes:** 15 de septiembre de 2005

**Más información:**

[www.globalcult.org.ve/Convocatoria\\_Concurso\\_CyTS.htm](http://www.globalcult.org.ve/Convocatoria_Concurso_CyTS.htm)